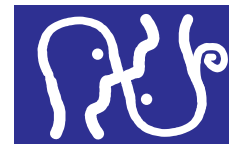




Izobraževanje in kultura

**Socrates**  
Arion



**CMEPIUS**  
Center za mobilnost  
in evropske programe  
izobraževanja in  
usposabljanja

## Kateri so cilji ARION-a?

Namen študijskih obiskov v sklopu ARION-a je **izmenjava informacij in izkušenj** med tistimi, ki sprejemajo odločitve in strokovnjaki na področju izobraževanja v sodelujočih državah. Posebno pomembno je področje osnovnega ali splošnega ter tehniškega, poklicnega srednjega šolstva.

Udeleženci študijskih obiskov lahko spoznavajo nove in drugačne pristope v izobraževanju v drugih državah. Te informacije lahko posredujejo v svoji državi tistim, ki sprejemajo odločitve o izobraževanju, lahko pa jih sami uporabijo.

**ŠTUDIJSKI  
OBISKI ZA TISTE,  
KI SPREJEMAJO  
ODLOČITVE V  
IZOBRAŽEVANJU**

## Kaj so študijski obiski v sklopu ARION-a?

Program zagotavlja finančno pomoč izbranim kandidatom za udeležbo na organiziranih študijskih obiskih. Le ti potekajo v eni od držav, ki sodeluje v programu Socrates, in trajajo približno 1 teden. Organizirajo jih posamezne lokalne izobraževalne organizacije v posamezni državi. Na nivoju države koordinirajo organizacijo študijskih obiskov nacionalne agencije, na nivoju Evropske skupnosti pa Evropska komisija. Na vsakem študijskem obisku se ponavadi zbere 10 do 12 udeležencev iz različnih držav.

ARION



*Vsako leto so v programu določene posebne teme, ki se navezujejo na naslednjih pet splošnih področij:*

**A. Izobraževalni sistemi in njihov pomen:**

- splošne študije izobraževalnih sistemov in ocenjevanje izobraževanja, vključno s certifikatnim sistemom in z ocenjevanjem dosežkov učencev;
- ukrepi za preprečevanje osipa in nepismenosti;
- kakovost izobraževanja.

**B. Udeleženci učnega procesa:**

- učenci, učitelji in starši;
- vključevanje mladih oseb s posebnimi potrebami v šolski sistem;
- enake možnosti za deklice in dečke v izobraževalnem procesu;
- boj proti rasizmu in ksenofobiji; ukrepi za šolanje otrok delavcev, ki se selijo, popotnikov, Romov, poklicnih popotnikov;
- poklic učitelja;
- vloga staršev in njihova udeležba v šoli;
- ravnatelji, šole in učenci;
- izobraževanje odraslih;
- nasilje in zaščita otrok;
- učenje na daljavo.

**C. Izobraževanje: kurikulum in razpoložljiva sredstva**

- vzpostavitev nove informacijske tehnologije v izobraževanju;
- kurikulum.

**D. Šola in njeno okolje**

- vpeljava evropske razsežnosti v učenje;
- izobraževanje in zdravje (odvisnost od drog, rak, AIDS);
- naravovarstveno izobraževanje.

**E. Drugi vidiki**

- učenje jezikov;
- statistika v izobraževanju.

Ta seznam tem, izpeljan iz petih splošnih področij, ni edino vodilo za izbor teme študijskega obiska. Pristojni organi v posamezni državi lahko prosto izbirajo in določajo druge teme študijskih obiskov v skladu s svojimi nacionalnimi prioritetami. Lahko se odločijo celo za obiske, ki jih organizirajo na določeno temo.

Poročila s študijskih obiskov imajo poseben pomen. Pišejo jih udeleženci obiskov, ki so prejeli dotacijo akcije ARION. So izredno kakovostna, v njih najdemo izkušnje in najnovejša dognanja, ki predstavljajo koristne in izčrpne informacije tistim, ki odločajo o izobraževanju.

Vsaka skupina na študijskem obisku mora pripraviti skupno poročilo. V tem poročilu so zajeta mnenja vsakega udeleženca. Skupna poročila se uporablja tudi pri pripravi drugih študijskih obiskov na podobne teme, saj omogočajo izmenjavo več informacij in so podlaga za pripravo boljših analiz. Poročila se predstavi vsem osebam, ki so povezana z določeno temo.

V sklopu ARION študijskih obiskov se ponuja možnost spodbujanja povezav z drugimi akcijami programa Socrates, kot so Comenius, Grundtvig, Minerva, Lingua in tudi Erasmus. Zato naj bi udeleženci študijskih obiskov tudi premišljevali in podali svoje ideje o možnostih in načinih povezovanja teh akcij med seboj.

### Kdo lahko sodeluje?

V akciji lahko sodelujejo osebe, ki se ukvarjajo z upravljanjem, ocenjevanjem, usposabljanjem ali s svetovanjem v izobraževanju. To so predvsem:

- vodje organizacij,
- inšpektorji,
- svetovalci na področju izobraževanja,
- upravljavci na lokalnem, regionalnem in nacionalnem nivoju (sem sodijo tudi ministrstva ter državni organi in organizacije),
- usposobljevalci učiteljev.

### Kolikšna je višina finančne podpore?

Prejeta dotacija se izračuna na podlagi delnega kritja:

- potnih stroškov v državo, kjer je študijski obisk, in nazaj;
- stroškov bivanja;
- stroškov priprave na obisk (tu so vključeni tudi stroški učenja jezika).

Prejeta dotacija mora biti v skladu s smernicami nacionalnih agencij, ki so bile sprejete na nivoju Evropske skupnosti.

Finančna sredstva, namenjena za to akcijo, naj bi se, kolikor je le mogoče, dodeljevala čim več posameznikom. To je tudi razlog, da se dotacije ne sme dodeliti istemu posamezniku v dveh zaporednih letih.

### Kako in kdaj se lahko prijavimo za prejem dotacije?

Postopek prijave je določen z vsakoletnim razpisom za prijavo udeležbe na študijski obisk.

Več informacij dobite na CMEPIUS-u pri koordinatorju Borutu Korada, tel.: +386 1 5864 271, e-pošta: [borut.korada@cmepius.si](mailto:borut.korada@cmepius.si)



## Katere so ARION »multiplikatorske dejavnosti «?

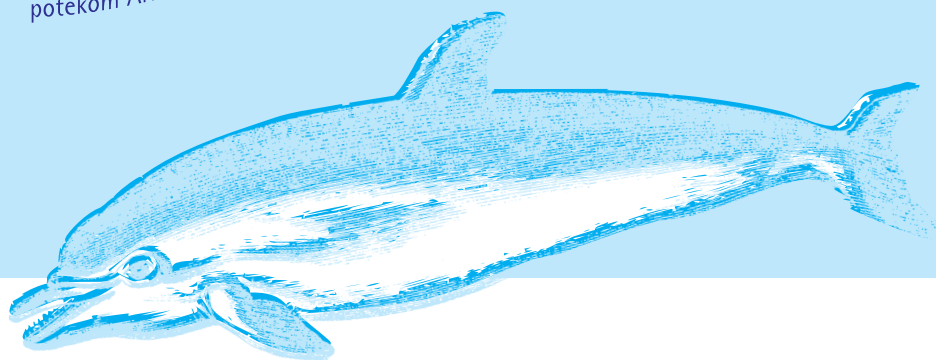
Multiplikatorski učinek predstavlja ključni element Arion-a. Poleg študijskih obiskov lahko tudi v tej akciji predložite prijavo za finančno podporo izpeljave multiplikatorskih aktivnosti. Njihov namen je čim bolj izkoristiti obisk in na obisku pridobljene izkušnje ter hkrati/ali povezati Arion in druge akcije v sklopu programa Socrates, še posebno tiste, ki se nanašajo na šolsko izobraževanje in izobraževanje odraslih, ter druge programe Skupnosti.

### Multiplikatorske dejavnosti lahko zajemajo:

*Posebne študijske obiske:* Financiranje posebnih študijskih obiskov je vsako leto posebej določeno. Organizirajo jih lahko osebe, ki izpolnjujejo upravičenost za Arion študijske obiske in se ukvarjajo s posebnimi temami, ki sicer niso bile izbrane kot prednostne teme v posamezni sodelujoči državi, vendar obstaja zanje skupen interes. Za te obiske veljajo enaka merila izbora in enaka finančna določila, kot veljajo za siceršnje Arion študijske obiske. Tudi nacionalne agencije morajo privoliti v organizacijo teh obiskov. Takšni obiski predstavljajo izredno majhen delež v vseh obiskih, podprtih v tej akciji.

*Druge multiplikatorske dejavnosti:* Le te zajemajo različne dejavnosti kot so seminarji, medijski dogodki in srečanja strokovnjakov. Prednost bodo imeli tisti predlogi, ki bodo nazorno izražali multiplikatorski učinek in hkrati/ali bodo občutno prispevali k ovrednotenju zbranih izkušenj med potekom Arion študijskega obiska.

ŠTUDIJSKI  
OBISKI ZA TISTE,  
KI SPREJEMAJO  
ODLOČITVE V  
IZOBRAŽEVANJU



Dodatne informacije:

CMEPIUS  
Borut Korada  
Ob železnici 16  
1000 Ljubljana  
Tel.: +386 1 5864 271

Fax.: +386 1 5864 231  
e-pošta: borut.korada@cmeplus.si  
<http://www.cmeplus.si>  
<http://www.europa.eu.int/comm/education/socrates/arion/index.html>



Izobraževanje in kultura

Socrates  
Arion



Ob železnici 16, 1000 Ljubljana, Slovenija,  
Tel.: (01) 586 42 51, Fax: (01) 586 42 31,  
E-pošta: info@cmeplus.si  
leonardo@cmeplus.si  
socrates@cmeplus.si  
[www.cmeplus.si](http://www.cmeplus.si)

**CMEPIUS**  
Center za mobilnost  
in evropske programe  
izobraževanja in  
usposabljanja